

広報かしわ

62.8.1

No. 722

市の人口
(62.7.1現在)
☆287,445人
☆ 90,552世帯

わたくしたちは、「国際理解」と「平和な柏」を市民憲章にうたい、人類共通の願いである世界の恒久平和を希求している。しかし、最近における国家間の紛争や軍備拡張などによる緊張の高まりは、市民生活のうえに不安をもたらしている。
わたくしたちは、再び戦争の惨禍を繰り返すことのないよう、将来にわたってわが国が非核三原則を堅持するとともに、すべての国の核兵器廃絶と軍備縮小の達成を訴えるものである。
わたくしたちは、日本国憲法に掲げる崇高な「恒久平和」の実現のために、ここに平和都市を宣言する。

発行/柏市・〒277 千葉県柏市柏五丁目10番1号 ☎(0471)67-1111

編集/秘書室広報広聴課

発行日/毎月1日・11日・21日



夏、青春、そして涙



今年もまた深紅の大優勝旗を目指して
球児の熱い戦いの火ぶたが

切って落とされた。

汗と土にまみれて繰り広げられるドラマは
涙と感動とため息の渦の中にあっただ。

——市立柏—千葉英和戦——

柏市が出版している本

柏の歴史を写真で

歴史アルバムかしわ

価格 3,000円

明治末から昭和30年代初め=柏市制施行前後までを、4000枚余の写真から選び編集。

郷土の歴史に初めてふれるかたに最適!

柏のむかし

価格 500円

続・柏のむかし

価格 500円

柏市史年表

原始・古代、昭和54年までの柏の出来事を知ることができます

A5判箱入り 価格3000円

柏市史を知る上での参考文献も一覽で掲載

お求めは、市役所広報広聴課・各出張所・近隣センター、または柏市刊行図書取り扱い書店でどうぞ。

利根川治水百年記念

花火大会

詳しい内容は、本紙八月十一日号に掲載します。

とき

8月22日(土)
午後7時~9時

ところ

手賀沼湖上

シンポジウム

とき

8月4日(火)
午後1時~4時半

ところ

我孫子市民会館
大ホール

内容

「愛される手賀沼を語る」をテーマにパネルディスカッションや記念講演など

問い合わせ 土木建築部管理課

あなたの貴重な一票を

投票日は8月9日

市議会議員選挙

投票できるかた

任期満了に伴う柏市議会議員選挙は、明日八月二日に告示され、八月九日に投票が行われます。私たちの代表として今後四年間、生活に最も直結した柏市政を担う市議会議員三十六人を選ぶ大切な選挙です。よく考えてあなたの貴重な一票を投じましょう。

投票できるかた

この選挙で投票できるかたは、次の①から③までの要件を全部満たし、「柏市永久選挙人名簿」に登録されているかたです。

- ①昭和四十二年八月十日までに生まれたかた
- ②昭和六十二年五月一日までに住民登録がしてあり、引き続き三月以上柏市に住んでいるかた
- ③八月九日現在で公職選挙法に規定する、選挙権と被選挙権の停止を受けていないかた

終了間際は混雑します

投票日の投票時間は、午前七時から午後六時までです。午後六時の投票終了間際になると投票所は大変混雑します。投票所へは時間に余裕をもってお出かけください。



柏三小の島崎朋子さんの選挙啓発ポスター

2日↓8日 不在者投票

投票日に、仕事や病氣、旅見、顔写真などを掲載した選票を受け取る人がいます。つまずきや、海外市場を舞台にした商品先物取引は、変化の激しい市場で、為替相場の変動を考慮に入れなければならないことから、素人にとっては極めて危険で絶対にもつかりません。悪質業者につけ込むことを与えないために次のこと

代理投票と点字投票

手が不自由で文字を書けないかたや、目が不自由で点字を打てないかたは、投票所の係員に申し出てください。代理投票補助者が、投票用紙に候補者の氏名を書いてくれます。内容は他に漏れる心配は絶対ありません。

選挙公報

候補者の氏名、経歴、政見、顔写真などを掲載した選票を受け取る人がいます。つまずきや、海外市場を舞台にした商品先物取引は、変化の激しい市場で、為替相場の変動を考慮に入れなければならないことから、素人にとっては極めて危険で絶対にもつかりません。悪質業者につけ込むことを与えないために次のこと

市民体育館

8月9日は選挙事務のため利用できません

市民体育館を、八月五日(水)の区域は次のとおりです。第四十七投票区投票所 柏一丁目五丁目、根戸一五番地。また、第十九投票区投票所(土南部小)の一部地域については、地元町会のご協力を得て、第二十二投票区投票所(酒井根小)と第四十一投票区投票所(酒井根西小)に分散することになりました。それぞれの投票所に編入される地域は次のとおりです。第二十二投票区投票所 酒井根小 南増尾七〇五・七〇九・七一一・七四六・七四九・二四九・二二一〇番地。第四十一投票区投票所 酒井根西小 南増尾六九三・七〇四・七〇六・七〇八番地。なお、入場整理券はすでに郵送しました。確認のうえ、お間違いないように投票所へお出かけください。

投票区域が変更 北柏と南増尾で

市選挙管理委員会では、第三十九投票区投票所(根戸青年館)の一部地域を分離し、新たに北柏三丁目の北柏第二公園管理事務所(第四十七投票所)を増設しました。これにより市内の投票所は四十七か所となります。新設の投票所を心がけましょう。

開票は即日 午後7時半から

開票開始時刻 8月9日(日)午後7時半 場所 市民体育館 候補者の得票数発表 午後9時から30分

浸水被害に強い味方 酒井根に 雨水貯留池



毎年、台風シーズンになると問題になるのが、集中豪雨による「浸水」です。浸水を防止するには、下水道を整備するのが一つの方法ですが、緊急の場合、貯留池を整備し、いったん雨水をためて、徐々に放流する方法があります。昨年九月から建設が進められていた、酒井根雨水貯留池が、先月、完成しました。写真。総工費は二億一千九百万円。酒井根地域の約六千六百平方メートルの雨水四百トンをためることが出来ます。同貯留池の完成により、昭和五十六年以降発生していた、浸水被害が緩和されるものと期待されています。

「ずいぶん汚いなあ」 手賀沼船上見学会

手賀沼の汚れの状況を知ってもらおうと、七月七日、手賀沼船上見学会が市の主催で開催されました。特に大津川河口付近では、沼底のヘドロから不気味にわき出るメタンガスの様子に参加者たちから「ずいぶん汚いなあ」の声があちこちであがりました。

もうかりません 先物取引にご用心



先物取引にご用心。最近、「銀行預金より有利」などと高額な利益がでるといわれる被害が多数発生しています。



先物取引は、売り代金、買い代金の差額のみでの取り引きだけで、実際の商品の受け渡しはありません。損得は取り引き参加者相互のお金のやり取りなので、利益を得る人と

損を受ける人がいます。つまずきや、海外市場を舞台にした商品先物取引は、変化の激しい市場で、為替相場の変動を考慮に入れなければならないことから、素人にとっては極めて危険で絶対にもつかりません。悪質業者につけ込むことを与えないために次のこと

- ①「いいですね」と言える勇氣こそが肝心です。
- ② つまみ話は、すべてこわい話と考えましょう。
- ③ 懐くあいは話すものでありません。
- ④ 印鑑押すな、金出すな、まず家族に相談しましょう。
- ⑤ おかしいと思ったら、消費生活センターへ。

開票速報テレホンサービス

投票結果 8月9日午後7時半～9時
開票結果 8月9日午後9時～10日正午
電話番号 63-0000
※このテレホンサービスは、NTT柏電報電話局のご協力によるものです。



全員が「おいしい」子ども料理天国。こぼれにいががアーン。夏休み初日の七月二十一日、新富近隣センターで「子ども料理天国(教室)」が開



かれました。写真。参加したのは、小学四年生から六年生までの児童四十六人。「手作りちくわ」と「葱油餅(ねぎあぶらもち)」に挑戦しました。手作りちくわは、生のいわしをすりつぶして、棒状にしたものを蒸し、焼き上げるもの。みんな魚をさばくことが初めてとあって、おそろおそろの包丁を持っていました。また、葱油餅は、強力粉、ネギ、桜エビを使った中華風のおやつ。強力粉から生地をつくるという本格的なもので、延し棒を使う手力が入ります。およそ二時間ほどで傑作が出来上がり。さっそく試食が行われ、味はどうですかと尋ねると、全員から「おいしい」

トランス・コラール IN 柏



柏市民合唱団も加わり、日米混声合唱団。

合唱団がやってきました

トランス・コラールの一行四十二人が、七月二十二日、柏市を訪れました。市長、市議会議長を表敬訪問の後、レセプションに出席。柏市合唱連盟の三グループによるコーラスに続いて、トランス・コラールの皆さんも、一曲披露。力強い歌声に、盛んな拍手がおこりました。

午後からは、市内見学に出かけ、あけぼの山公園では、日本庭園の美しさに「ビューティフル」を連発。居合わせた公園整備のかたに、ねぎらいの言葉をかけたりして、親交を深めていました。次に訪れた、市立柏高校ではプラスバンド部の歓迎を受け、同部のみごとな演奏に、団員は、立ち上がって拍手を送り、最後は、ドネリー・フェン氏の

の合った行進と演奏には、思わず「ワンダフル」。六時から行われた公演では、約七百人の観客が見守る中、二時間にわたり、すばらしいハーモニーを会場いっぱいひびかせました。



ドネリー・フェン氏 (指揮)

歌で平和を

柏市については、姉妹都市を結んでいる関係で以前から関心があり、ぜひ一度和を訴えてきます。

音楽で、知らない人間同志を結びつけることにより、相互理解が生まれ、平和な世界が築けるもの、と確信しています。

訪れてみたいと思っていまして（こんなに暑いとは思いませんでしたが、来日した最大の目的は、私たちの歌を通して、皆さんに平和を訴えかけていくことです。日本の次に、台湾、香港・マカオへ公演に行きますが、そこでも、平和を訴えてきます。

プラネタリウム

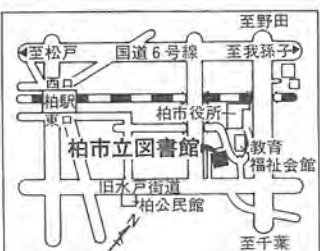
空を見上げるとたくさん

の星が見られる季節になりました。五年生の時、星の観察をしました。残念なことには、ネオンや空気がよこっていて、はっきり見ることができません。先生から、柏にはプラネタリウムがあると聞いていたので行ってみたいと思いました。

所在地 柏市柏五丁目8-12 投影日 毎月第二・四の土・日曜日、午後2時と3時(ただし日曜日は午前10時半も)。無料。視聴覚ライブラリー ☎64-1811



☆利用には整理券を一般投影は、毎月第一・四の土・日曜日、午後二時



と三時(日曜日は午前10時半も)なので、私たちにも大変利用しやすくなっています。定員は、各回四十五人。整理券(図書館で先着順に配布)が必要です。

☆きれいな星空がオレンジ色のシートに腰をかけ、ドームに目を向けた時、私たちの目にはオリオン座、北斗七星、その他

伸びていますよ 空き地の雑草

あなたが所有する空き地は「きれい」になっていますか？

市内には、適正な管理がされないまま放置されている空き地が、あちこちにあり、こうした空き地では、今や、雑草が伸び放題となつていきます。このような状態を放置すると、害虫の発生や火災の原因

因になるばかりか、ごみの不法な投げ捨てなどを招きやすくなります。また、道路には変危険な状態となります。雑草は、その生い茂った空き地などを近づくにむかたに、非常に迷惑なものです。市では、雑草が繁殖し、放置され、周囲のかたに迷惑を及ぼすことがないように、パトロールや土地所有者への指導を行っています。ご自分の貴重な財産は、その適切な管理も忘れずに。

市指定草刈りあっせん業者

業者名	所在地	電話
岩立園緑化土木	柏市松ヶ崎104-7	32-3282
加藤園	〃 十余二287-45	32-2281
川村企画	我孫子市柴崎台3-6-26	84-5311
鈴木園	柏市今谷上町45	74-3060
総合環境サービス	我孫子市布佐3398	89-0141
田中園緑化土木	柏市若柴1-12	31-4148
常盤ガーデン	〃 布施914	31-6126
緑建	〃 光ヶ丘1-2-9	72-6487

草刈り機の貸し出し 市では、草刈りを行うかたに対して、草刈り機を貸し出しますので、電話で予約してください。ただし、燃料は自己負担となります。

業者のあっせん 自分では草刈りができないかたには、市指定の除去業者(別表)をあっせんします。問い合わせ 清掃管理課

漏れていませんか!? 市水道部で漏水調査

水道部では、次のとおり水道管の漏水調査を行います。

なお、調査を行うにあたっては、止水栓と量水器を調べ、敷地内に立ち入らせていただきますので、皆さんのご理解とご協力をお願いします。

☆調査期間 七月中旬～十月下旬
☆調査地域 豊上町、旭町二・四・八丁目、新富町二丁目、吉野沢、南柏一・二丁目、富里一・三丁目、豊町一・二丁目、中央町、泉町、柏一・七丁目、柏、東上町、中央一・二丁目、千代田一・三丁目、若葉町、緑ヶ丘、今谷

日から七日までは「水の週間」です。六月の「水道週」に節水をお願いし、水の安定供給に努めてきましたが、今も一度、見直していただく必要です。

今年、降水量が平年を大幅に下回る「カラ梅雨」となり、関東地方では、かつてない厳しい水不足を経験しまし

暑さのピーク…節水を水の週間 8月1日～7日

八月一日は「水の日」。一

あなたの手で ——— 柏の候補地 ———
房総の魅力500選
 選んでください



あけぼの山公園
 ところ 布施弁天南側の高台一帯 内容 園内には水生植物園、フィールドアスレチックなどがあり、花見や遠足に市民の憩いの場として親しまれています。



日光街道東往還
 ところ 国道6号線の南柏交差点を経て東武線豊四季駅方面に向かう道 内容 日光街道の東側にある、脇街道。古書には日光海道などと書かれています。



下総百人形
 内容 土で作った頭の部分だけの人形。俗に「百人形」ともいわれ、動物や人物、おかめ、ひよっこなどがあり、どれも表情が素朴なもの。



手賀沼
 ところ 柏市他一市三町にまたがる 内容 水生植物、野鳥などの自然や周辺に史跡が残り、ボート遊びや釣り、沼のほとりでサイクリングが楽しめます。



野馬土手遺構
 ところ 高田他市内各所 内容 江戸時代、軍馬を飼育するための牧と村落、農作地を区切るために作られたもの。野馬除(よけ)土手ともいわれました。



光ヶ丘団地
 ところ 光ヶ丘団地 内容 昭和二十二年、日本初の大規模団地として誕生。東葛地域の住宅開発の先駆け。以後東葛のベッドタウンになっています。



布施みち
 ところ 布施 内容 根戸で水戸街道を分け、布施を矢方方面へ向かう街道。利根川にあった、渡船場の七里ヶ渡(布施と取手間)への重要路でした。



小金原開墾碑
 ところ 稲荷神社(豊四季)内 内容 明治二年、東葛に充滿する失業武士や窮民対策として、小金牧・佐倉牧を開墾。豊四季などの地名が生まれた。ポツの中心地。



柏公園
 ところ 柏字大穴台 内容 手賀沼を遡る台地にあり、桜の名所として有名。公園の下には文化会館などが並び周辺は文化・スポーツの中心地。

特集 柏の文化財



※こんぶくろ池



ところ 正連寺字小袋466-4
 内容 形がこんぶ袋に似ているため呼ばれています。手賀沼の水源地の一つ。

船戸のおびしや



ところ 船戸 内容 毎年1月20日船戸の医王寺で行われます。古い形態を残した新春の農村行事です。

※東海寺(布施弁天)



ところ 布施1738 内容 上野不忍弁天、江の島弁天とともに関東三弁天の一つと言われている。

大室の盆綱



ところ 大室 内容 毎年8月15日大室青年館前で行われます。綱引きの勝敗で、その年の豊凶を占います。

※三匹獅子舞



ところ 篠籠田 内容 毎年8月16日西光院で行われます。元禄時代から伝わる施餓鬼(せがき)の奉納行事。

法林寺の大いちよう



ところ 名戸ヶ谷1046 内容 高さ30メートル、根元の太さ約14メートルに達する、市内最大の木です。



※大日如来坐像

ところ 松ヶ崎1112(覺王寺)
 内容 高さ58センチメートル。平安時代末期作製の仏像です。

※カタクリ群生地



ところ 逆井716-9 内容 県下で唯一の群生地。ユリ科の多年生草木で、春に小さな美しい花が咲く。

(注) ※の印のついた文化財は房総の魅力500選の候補地です。

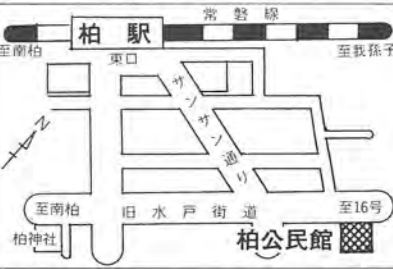
もっと郷土を知りたいかたは「郷土資料室」をどうぞ!

【利用案内】
 ところ 柏公民館2・3階
 (2階自然考古関係展示室)
 (3階民俗関係展示室)

開館時間
 日曜、祝日を除く
 午前9時~午後5時
 (土曜日は正午まで)

利用申し込み
 個人利用は1階事務室へ
 団体は社会教育課へ事前に連絡を。

柏公民館案内図



房総の魅力500選 投票方法

県の出先機関や柏市内の各近隣センターや出張所、図書館、公民館の窓口などに備えてある投票要領(県内各市町村から推薦された候補などが載っている)内の投票用紙に①候補の整理番号(各分野三つ以内)②住所、氏名、電話番号、年齢を記入し、官製はがきにはって郵送してください。
あて先
 〒260-91 千葉市市場町1-1
 千葉県企画部広報課「房総の魅力500選」係へ 8月31日締め切り(当日消印有効)
 ☎0472-23-2406
 投票者に抽選でオリジナルテレホンカードをプレゼント

マラソンは自分への挑戦



七月五日、北海道サロマ湖畔で行われた百キロマラソンに見事優勝した。今年約三百人が参加。そのうち百キロは二百二十人余で、ライバルである「女子」は三十八人。タイムは九時間二十四分十秒。前年の女子記録を一挙に一時間四十三分余も短縮した。フルマラソンの倍以上を完走、しかも優勝したこの人は、とても百キロを走ったランナーには見えない。スリムなうえに小柄な、色白奥さまである。

「走り」の動機は、出産した女性がだれでも経験する

サロマ湖100キロ優勝の鈴木隆子さん

神奈川県出身。マラソンは八年ほど前から。学生時代はバスケットと短距離走を。家族は主人と娘さんの三人。増尾在住。46歳

「体形の変化」。シェイプアップのためジョギングシューズを履く。一年で七キロ減量して目的達成したがそれが生活リズムとなつて走り続けることに。

「走り」の動機は、出産した女性がだれでも経験する

「自分への挑戦」がモットー。自分を試す気持ちで走るのだという。だから百キロも走れたのかもしれない。

毎日の練習は、夕方自宅を出て手賀沼湖畔をおよそ二十キロ。「サロマ湖」へ向けてはさらに十キロも走ったという。

いま気がかりなことは、中一の娘さんの受験のこと。いつまで走れるかと考えるらしい。どうか走り続けてほしい。きつとお母さんのがんばりが娘さんの受験の励みになるにちがいないから。

身近な植物を観察

子ども科学教室(植物コース)を開講

身近な植物の観察や採集などを通して、植物が私たちの生活や生命にいかに関わっているかを知り、さらにふるさと柏の自然を保全することの大切さを学んでもらおうと、子ども科学教室(植物コース)を開講します。

時から中央公民館へ電話か直 問い合わせ 中央公民館窓 64-1181-1

子ども科学教室(植物コース)学習内容

月日	学習主題	学習内容
8/25(火)	開講式 ガイダンス 柏に生息する植物 パートI	○主催者あいさつ ○学習内容についての説明 ○植物の役割と私たちの生活の関係 ○市内の主な植物の種類と分布状態
8/26(水)	柏に生息する植物 パートII	○植物の大切さと接し方 ○観察と採集の予備知識
8/27(木)	観察と採集	○野外における野草などの観察と採集
8/28(金)	標本づくり	○採集した野草の標本作成
8/29(土)	閉講式	○修了証授与 ○話し合い

八月の資源回収日

一部の地域で変更

八月の第二金曜日(八月十四日)と第三土曜日(八月十八日)は旧盆にあたるため、資源品の納品間屋が休業となります。この日が資源回収日になっている町会・自治会

は、次のとおり回収日が変更となりますのでお間違いないようにしてください。

●第二金曜日(八月十四日)は八月八日(土)に変更

●第三土曜日(八月十八日)は八月二十二日(土)に変更

自治会は平常どおり収集。

お問い合わせ 清掃管理課

スピードはひかえめに!!

心ある運転をお願いします

問い合わせ 交通安全課

富里二丁目の一部 公共下水道の処理区域に

八月一日から富里二丁目のトイレは水洗トイレに改造する区域の縦覧を次のとおり行っています。

とき 8月7日(金)までの午前9時～午後4時(土曜日の午後と日曜日を除く)

ところ 市役所第一庁舎三階下水道部業務課

お問い合わせ 下水道部業務課

八月一日から富里二丁目のトイレは水洗トイレに改造する区域の縦覧を次のとおり行っています。

とき 8月7日(金)までの午前9時～午後4時(土曜日の午後と日曜日を除く)

ところ 市役所第一庁舎三階下水道部業務課

お問い合わせ 下水道部業務課

八月一日から新たに公共下水道を使用できる区域の縦覧を次のとおり行っています。

とき 8月7日(金)までの午前9時～午後4時(土曜日の午後と日曜日を除く)

ところ 市役所第一庁舎三階下水道部業務課

お問い合わせ 下水道部業務課

老人福祉センター休館

一館内清掃と保守点検のため

☆中央老人福祉センター(教育福祉会館内) 8月14日(金)→17日(月)

☆柏寿荘(8月11日(火)→14日(金))

※送迎バスは11日と13日が運休となります

お問い合わせ 老人福祉課

市民相談

あわせてご利用ください。

〔人権擁護委員〕(敬称略)

- ▽小溝浅一(柏六丁目一〇一三) 電話67-4753
- ▽岡田や京(明原三丁目一三二) 電話45-1224
- ▽金窪とみ(末広町六一九) 電話44-1654
- ▽内藤義憲(東一丁目三三三) 電話67-1335
- ▽鈴木常治(緑ヶ丘一五一) 電話66-1648
- ▽染谷しげ(北柏三丁目一四一) 電話64-1495
- ▽中山勝司(小栗田三九五) 電話31-5439
- ▽早川孝雄(藤心三三三) 電話72-1473

法律相談(予約制) 毎週月曜日(前週の金曜日から予約)と第三土曜日(同週の月曜日から予約) 午前9時半～午後3時半 広報広聴課

人権相談 4日・18日(火) 午前10時～午後3時 広報広聴課

行政相談 25日(火)午前10時～午後3時 広報広聴課

税務相談 28日(金)午後1時～5時 広報広聴課

不動産お困りごと相談 第一・第三金曜日午前10時～午後3時 広報広聴課

交通事故巡回相談 6日・20日(木)午前10時～午後3時 交通安全課

家庭児童相談 毎週月・金曜日午前9時～午後4時、土曜日午前9時～正午 家庭児童相談室(福祉事務所内)

身体障害者・精神障害者相談 身体障害者相談 毎週火曜日午前10時～午後3時

▽精神薄弱者相談 毎週水曜日午前10時～午後3時 教育福祉会館一階心身障害者相談室64-1291

健康相談(60歳以上) 毎週火曜日午後1時半～2時半 柏寿荘31-1951

心配ごと・結婚相談 心配ごと相談 毎週水曜日午前9時～正午 結婚相談 毎週水・日曜日午後1時～3時



センター だより

永楽台近隣センター
☎63-1101

楽しく手話を学びます 費用 無料 申し込み 8月2日 (日) 午前9時から同センターへ電話か直接

▽児童センター「子供手話入門」
とき 8月11日・18日・25日の各火曜日午前10時～正午、計三回 対象 小学生以上五十人 用意する物 申し込みのときに連絡

▽児童センター「子供手話」
とき 8月19日(水)午前10時～正午 対象 小学一年生から十九歳までのかた、先着三十人 内容 一本のタオルで子供犬を作ります 費用 二百五十円 用意する物 申し込みのときに連絡

◎申し込み①②ともに、8月2日(日)午前9時半から同センターへ費用を添えて

1分間の黙とうを 原爆死没者の慰霊 と平和を祈念して

広島・長崎に原爆が投下されて42年。今年も原爆記念日が近づきました。改めて原爆死没者の慰霊と平和を祈念し、次の原爆投下時刻に、1分間の黙とうをお願いします。

投下時刻
広島—8月6日午前8時15分
長崎—8月9日午前11時2分
問い合わせ 厚生課



図書館

本館 ☎64-5346
お昼の読書会 26日(水) 午後1時半～3時半。五木寛之「蒼ざめた馬を見よ」

おはなし会 ▽小学校低学年向け 5・12・19・26日の毎週水曜日午後4時～4時半
▽小学校高学年向け 11日(土) 午後3時～3時半
・☆プラネタリウム 8・22日 午後1時半～3時半。田辺聖子の各土曜日午後2時・3時の二回。9・23日の各日曜日

【永楽台 ☎63-1101】



市民サロ

第二回書道社学生書道展 1日(土)・2日(日) 第3回柏平和展 6日(木)・11日(火) 柏高島屋友の会書道教室生徒作品展 12日(水)・17日(月) 第三回三餘之会展(書・画・刻) 21日(金)・24日(月)

石戸クラフト児童画教室展 25日(火)・26日(水) 柏ローズタウンファッションショー 27日(木)・28日(金) 第十四回墨絵展 31日(月)～9月5日(土)

開館時間 午前10時～午後8時。催しによっては、初日と最終日に時間が変わる場合がありますのでご注意ください
館日 5日(水)・18日(火)・19日(水) 入場 無料
利用の申し込みと問い合わせ 市民サロン ☎45-18537

ただいま、休館中です。
柏市民文化会館大ホール
改修工事のため、10月9日まで大ホールは利用できません。なお、小ホールは平常通り利用できます。
問い合わせ 柏市民文化会館 ☎64-9141



参加しませんか

●夏休み紙ねんど教室 8月4日・14日・21日・28日 午前10時～午後3時、亀甲台公園集会所で(計四回)。対象 小学生、先着二十人。壁掛け・人形・ジグソーパズルを作ります。費用二千円(材料費)。絵の具・定規の用意を。申し込みは、橋本 ☎67-1485

●柏市少年野球国際親善交流大会 8月4日午後2時半～8月5日午前9時半、いづれも松葉公園球場。柏の少年がブラジルの少年と対戦。少年野球連盟事務局 ☎64-1467

◇映画とパネル展 柏市原

8月6日

市民体育館 は休館です。

市民体育館 問い合わせ

社会体育課

おはなし会 5日(水) 午後4時～4時半
【増尾 ☎72-19193】
裸足とランブの会 21日(金) 午前10時～正午。芝木好子「紫の山」
【高田 ☎44-19292】

おはなし会 27日(水) 午後3時半～4時半
平家物語を読む会 28日(金) 午後1時～3時
◆その他分館問い合わせ
【南部 ☎72-19194】
【布施 ☎32-1100】
【光ヶ丘 ☎75-10033】

●移動図書館ステーションを増設
ステーション名 柏の葉公園住宅 場所 柏の葉公園住宅地内 巡回日程 8月から毎月第一・第三木曜日午後1時～1時40分(雨天中止)
利用方法 貸し出しは、一人十冊二週間まで。利用されるかたは、住所の確認できるものを用意してください。その場で利用者カードを発行します。
問い合わせ 図書館本館 ☎64-15346

★星の写真展★
8月1日～9日

とき 8月1日(土)～9日(日) 午前9時～午後5時
ところ 教育福祉会館3階美術サロン
内容 星雲・星団の写真展示
入場 無料
問い合わせ 視聴覚ライブラリー ☎64-1811

●手賀沼写真展
光ヶ丘と新富で
家庭排水の流れを写真を通して知ってもらい、手賀沼浄化の意識を深めてもらおうと市では、手賀沼写真展を次の二会場で行います。ぜひご覧になってください。
●新富近隣センター
8月18日(火)～23日(日) 午前9時～午後5時(初日は午後1時から)
問い合わせ 環境対策課 ☎63-14422

●犬さしあげます
▽犬 一カ月半の雑種。白(耳は茶)のメス。柳 ☎74-01111

●待合室
▽犬 一カ月半の雑種。白(耳は茶)のメス。柳 ☎74-01111

●柏市少年野球国際親善交流大会 8月4日午後2時半～8月5日午前9時半、いづれも松葉公園球場。柏の少年がブラジルの少年と対戦。少年野球連盟事務局 ☎64-1467

◇コスモソシアルダンスクラブ 毎週金曜日午後6時半～8時半、教育福祉会館五階音楽室で。対象は三十五歳以下のかた(初心者歓迎)。入会金二千円。月会費千五百円。日午前10時～正午、豊四季台近隣センターで。月会費千円。竹田 ☎44-19535

◇ちぎり絵の会 毎月第三木曜日午前9時半～正午、西原近隣センターで。月会費五百円。柿添(かきぞえ) ☎32-11248

◇バレエボール「柏クラブ」
◇ラタン(藤)の会 毎月第二・第四次曜日午前10時～正午、南部近隣センターで。パレス(旭町五十一一八) 二五二九

◇アートフラワー「さつき」の会 毎月第一・第三金曜日午前10時～正午、豊四季台近隣センターで。月会費千円。片岡 ☎53-13454

◇アートフラワー「さつき」の会 毎月第一・第三金曜日午前10時～正午、豊四季台近隣センターで。月会費千円。片岡 ☎53-13454

◇社交ダンスサークル 毎週火曜日午後7時半～9時半、豊四季台近隣センターで。入会金千円、月会費二千円。山川 ☎46-18749

☆掲載ご希望のかたは……趣味・スポーツなどのサークル会員募集、催し案内などの情報を寄せてください。掲載は、原則として会場が市内の公共施設利用のもの、営利を目的としないものに限ります。

掲載ご希望のかたは、掲載希望の日付、代表者の住所・氏名・年齢・職業、問い合わせに際しては、掲載したい内容を詳しく書いて、発行日の十五日前までに、〒277 柏市柏五丁目101-1 柏市役所広報広聴課へお送りください。

▽面接相談(予約制) 毎週火・金曜日午前9時～午後4時 教育研究所・幼児教育研究 ☎45-17778

▽少年相談 毎週月・金曜日午前9時～午後5時、土曜日午前9時～正午 柏市少年補導センター ☎64-17571

▽やまびこでんわ柏(ヤングの悩みごと電話相談) 日曜・祝日を含む毎日午後1時～5時 ☎66-18181

●柏市少年野球国際親善交流大会 8月4日午後2時半～8月5日午前9時半、いづれも松葉公園球場。柏の少年がブラジルの少年と対戦。少年野球連盟事務局 ☎64-1467

◇コスモソシアルダンスクラブ 毎週金曜日午後6時半～8時半、教育福祉会館五階音楽室で。対象は三十五歳以下のかた(初心者歓迎)。入会金二千円。月会費千五百円。日午前10時～正午、豊四季台近隣センターで。月会費千円。片岡 ☎53-13454

◇ちぎり絵の会 毎月第三木曜日午前9時半～正午、西原近隣センターで。月会費五百円。柿添(かきぞえ) ☎32-11248

◇バレエボール「柏クラブ」
◇ラタン(藤)の会 毎月第二・第四次曜日午前10時～正午、南部近隣センターで。パレス(旭町五十一一八) 二五二九

◇アートフラワー「さつき」の会 毎月第一・第三金曜日午前10時～正午、豊四季台近隣センターで。月会費千円。片岡 ☎53-13454

◇アートフラワー「さつき」の会 毎月第一・第三金曜日午前10時～正午、豊四季台近隣センターで。月会費千円。片岡 ☎53-13454

◇社交ダンスサークル 毎週火曜日午後7時半～9時半、豊四季台近隣センターで。入会金千円、月会費二千円。山川 ☎46-18749

☆掲載ご希望のかたは……趣味・スポーツなどのサークル会員募集、催し案内などの情報を寄せてください。掲載は、原則として会場が市内の公共施設利用のもの、営利を目的としないものに限ります。

掲載ご希望のかたは、掲載希望の日付、代表者の住所・氏名・年齢・職業、問い合わせに際しては、掲載したい内容を詳しく書いて、発行日の十五日前までに、〒277 柏市柏五丁目101-1 柏市役所広報広聴課へお送りください。

▽面接相談(予約制) 毎週火・金曜日午前9時～午後4時 教育研究所・幼児教育研究 ☎45-17778

▽少年相談 毎週月・金曜日午前9時～午後5時、土曜日午前9時～正午 柏市少年補導センター ☎64-17571

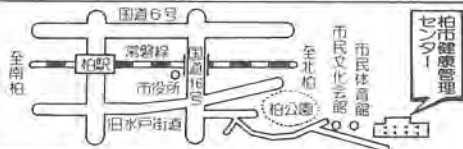
▽やまびこでんわ柏(ヤングの悩みごと電話相談) 日曜・祝日を含む毎日午後1時～5時 ☎66-18181

もし急病になったら

日曜日・祝日の昼間だったら…
在宅当番医電話案内で
 ☎63-0119 柏市医療センター
 ☎33-0119 柏市消防本部
 ※診療する病院を上記電話でご案内します。
 ※案内時間は午前9時～午後5時。

土曜日・日曜日・祝日の夜間だったら…
柏市医療センターへ
 診療科目は内科・小児科だけです。
 ※診療受付時間は午後7時～10時。
 場所は柏市健康管理センター内(下図)。

日曜日・祝日に急に歯が痛くなったら…
柏市休日急患歯科診療所へ
 診療科目は歯科の急患だけです。
 ※診療受付時間は午前10時～午後3時半。
 場所は柏市健康管理センター内(下図)。



いずれの場合も保険証と診療代金を忘れずにお持ちください



お知らせ
 市役所の電話
67-1111

神経芽細胞腫検査
 生後6～7カ月に

神経芽細胞腫は、主に子どものおなかでできるがんの一種です。ほかのがんと違って簡単な尿検査で見つけることができ、早期の治療で大部分が治ります。ぜひ受けてください。

40歳以上の健康相談
 血圧測定・検尿など

とき・ところ 別表のとおり
 対象 四十歳以上のかた
 内容 内科医・整形外科医による健康相談。栄養士による栄養相談(同相談は各実施日の午後1時半から3時半まで行っています)費用 無料
 先着百人 講師 佐藤洋子氏(朝日新聞記者・総理府婦人

21日に婦人公開講演会
 テーマは「新主婦論」



健康相談日程

相談医	とき・ところ	時間
整形外科医	8月7日(金) 教育福祉会館	午後1時半～2時半
内科医	8月21日(金) 光ヶ丘近隣センター	午後1時半～2時半
	8月28日(金) 保健センター	

くりかえし 生かそう 限りある資源

のことはご持参を。また、車の来場はご遠慮ください
 問い合わせ 保険課
 64-13333

問題企画推進有識者会議委員) テーマ 「新主婦論」 日と9月30日(水)の午後6時半～8時半 ところ 教育福祉会館二階大会議室 対象 一般市民、先着四十人 費用 無料 申し込み 8月1日(火)午前10時から 中央公民館窓口(教育福祉会館三階)で入場整理券を配布します。

30日、11月6日・13日の金曜日) テーマ 「新主婦論」 日と9月30日(水)の午後6時半～8時半 ところ 教育福祉会館二階大会議室 対象 一般市民、先着四十人 費用 無料 申し込み 8月1日(火)午前10時から 中央公民館窓口(教育福祉会館三階)で入場整理券を配布します。

点訳奉仕員養成講習会
 40人対象に先着順で
 とき 9月11日・18日・25日、10月9日・16日・23日・

交通安全映画を上映
 近隣センターなどで
 とき・ところ ①8月4日(火) 千代田近隣センター ②8月10日(火) 増尾近隣センター

市役所内の銀行も休み
 15日の土曜日
 公金の納付などはなるべく別の日にお済ませください。
 問い合わせ 会計課

案内
 猟銃で有害鳥獣駆除
 実施区域では注意を

中卒程度の認定試験
 願書受付は10日から
 試験日 11月6日(金) 午前10時～午後3時40分 試験科目 国語・社会・数学・理科・英語 受験資格 病気などやむを得ない理由で義務教育を受けられなかったかなど 願書受付期間と場所 8月10日(月)～9月9日(水) 千葉県中央四一三二八(水)局へ郵送または直接持参してください。

国際交流の論文募集
 柏ユネスコ協会にて
 内容 ユネスコ活動や国際交流に関する論文、提言や体験記録などで、題目は自由 応募要領 四百字づつ原稿用紙に論文の場合は十枚以内、縦書きのこと)にまとめて、9月5日(土)までに(当日消印有効)、〒277 柏市柏五〇一〇一、柏市役所社会教育課内柏ユネスコ協会事務局へ郵送または直接持参してください。



官公署
 柏保健所 ☎67-1255
 心の健康相談 8月7日・14日・21日午後2時～4時
 電話予約が必要。
 アルコール悩み事相談 8月11日・25日午後1時～3時。電話予約が必要。

近、「日赤または救急医療センター」の〇〇ですが、ご主人の血液検査の結果、性病にかかっていますか」と言われて、プライベートな家庭内のことまで尋ねられたら電話の被害が発生してしまいます。

入国警備官募集 受験資格は、昭和39年4月2日から昭和45年4月1日までに生まれ、高等学校卒業程度の方です。受付期間は8月26日～9月8日、試験日は10月18日。

日本橋女学館短期大学公開講座(簿記) 8月24日、29日午後1時～3時、同短期大学二〇九教室(冷房完備)で。対象は一般市民六十人。費用は三千円。申し込みは、往復はがきに住所、氏名、年齢、職業、電話番号、「簿記を」と書き、さら

国民年金写真コンクール 10日 横笛友の会 ☎03-361-7069
 電気使用安全月間 8月1日から31日までの一カ月間は、「電気使用安全月間」です。この期間中、関東電気保安協会では、「電気安全講習会」を開催します。お気軽にご相談ください。同保安協会千葉県本部 ☎0474-441678

千葉県「愛の翼」台湾の旅 とき 9月28日～10月2日(四泊五日) 募集人員 一、千葉県社会部国民年金課内、千葉県国民年金協議会 ①心身障害者(児)三十人 ②同伴父兄三十人 ③ボランティア三十人 ④一般二十人。費用 ①十一万六千円 ②・③ 八万七千円 ④ 十四万五千円。申し込み締め切り日 8月26日(満員になり次第締め切り) 千葉県愛の翼実行委員会事務局(千葉県日報社内) ☎0472-221921

ニッカウヰスキー柏工場「夏の開放デー」 8月2日

先を明記した返信用封筒を同封してください。

先を明記した返信用封筒を同封してください。

先を明記した返信用封筒を同封してください。

先を明記した返信用封筒を同封してください。

先を明記した返信用封筒を同封してください。

その他

先を明記した返信用封筒を同封してください。

先を明記した返信用封筒を同封してください。

先を明記した返信用封筒を同封してください。

先を明記した返信用封筒を同封してください。